

Istruzioni d'uso

Gancio per rimorchio bicicletta

52015



Immagine similare, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi.

È possibile inviare un'e-mail a:

service@wiltec.info

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Vuole ritirare personalmente la merce? Il nostro indirizzo per il ritiro è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

Per ridurre i tempi di attesa e per garantire un rapido disbrigo in loco, vi preghiamo di contattarci in anticipo o di effettuare l'ordine tramite il nostro webshop.

E-Mail: service@wiltec.info

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

Attenzione:

- Prima di avviarsi, controllare sempre che il timone, le ruote e tutte le connessioni a innesto siano sicure.
- Pedalare con il rimorchio solo se, in seguito a un controllo, non risulta danneggiato. In particolare, controllare che le cinghie di tensione non siano danneggiate e che siano ben fissate.
- **L'uso di un rimorchio richiede un cambiamento nella guida della bicicletta. Pertanto, prestare attenzione alle seguenti avvertenze:**
 - Le curve non devono essere prese troppo strette. Il rimorchio è sempre leggermente spostato verso l'interno e c'è il rischio che possa essere ostacolato, ad es. da un marciapiede.
 - La velocità nelle curve deve essere ridotta in modo che il rimorchio non si ribalti.
 - Evitare di frenare nelle curve, poiché la massa non frenata del rimorchio spinge la ruota posteriore verso l'esterno. Se il carico è elevato, il rimorchio può diventare incontrollabile.
 - La frenata sulla ruota di traino deve essere potente.
 - Non girare sul posto con la combinazione bicicletta-rimorchio; una svolta troppo stretta può danneggiare il timone di traino.

Caricamento

- Riporre sempre gli oggetti pesanti più in basso possibile e sopra l'asse.
- Assicurarvi che il carico sia ben fissato in modo che non scivoli durante il viaggio.
- Il carico massimo è di 65 kg.
- Non usare cinghie flessibili per fissare il carico. Raccomandiamo l'uso di cinghie di ancoraggio adeguate.
- Controllare sempre che il carico sia fissato in modo sicuro prima di partire. Se si precorrono strade non asfaltate, effettuare questo controllo più volte durante il tragitto.

Attrezzatura di sicurezza

Le seguenti informazioni, riferendosi alle disposizioni legali applicabili in **Germania**, forniscono una breve panoramica delle attrezzature di sicurezza necessarie. Vi preghiamo di informarvi dettagliatamente su eventuali regolamenti speciali nel vostro rispettivo paese e sulle necessarie precauzioni di sicurezza prima di usare un rimorchio per biciclette.

L'illuminazione dei rimorchi per biciclette è regolamentata in Germania dalla norma § 67a delle Norme di ammissione dei veicoli alla circolazione stradale (*Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung, StVZO*). Come per le biciclette, si possono montare solo componenti omologati. Questi possono essere riconosciuti dal marchio di omologazione della Autorità federale dei trasporti automobilistici (*Kraftfahrtbundesamt, KBA*), che consiste in una linea ondulata e un numero da tre a cinque cifre. L'attrezzatura di illuminazione non deve essere nascosta. L'equipaggiamento obbligatorio deve includere almeno:

- di base:
 - due riflettori rossi della categoria "Z" con una distanza massima di 20 cm dal bordo esterno
 - valido per entrambi i lati
 - catarifrangenti ad anello su pneumatico o cerchio
 - oppure raggi riflettenti (tutti i raggi!)
 - oppure copri raggi riflettenti su ogni raggio

- oppure almeno due riflettori gialli per raggi montati a 180 gradi su ogni ruota
- rimorchi con larghezza inferiore a 60 cm, luce posteriore rossa, nel caso in cui più del 50 % venga coperto dal bagliore del fanale posteriore della bicicletta.
- rimorchi con larghezza superiore a 60 cm:
 - anteriormente, due riflettori bianchi con un massimo di 20 cm verso il bordo esterno
 - posteriormente, un fanale rosso omologato
- rimorchi con più di 100 cm di larghezza, anteriormente, due riflettori bianchi con un massimo di 20 cm verso il bordo esterno e un faro aggiuntivo sul lato sinistro.

Il gancio di traino usato deve garantire che, in caso di caduta della bicicletta, il rimorchio non si ribalti. Non è consentito il trasporto di persone sul rimorchio. Utilizzare rimorchi omologati per il trasporto di persone, rispettando i requisiti di sicurezza e di carico.

In Austria, in conformità all'ordinanza sulle biciclette, modificata di 1999, si applicano le seguenti disposizioni:

Disposizioni sul traino di rimorchi

§ 3. (1) Per biciclette trainando un rimorchio, oltre alle prescrizioni §§ 1 e 2 si applicano le seguenti disposizioni:

1. la bicicletta deve avere almeno una marcia con uno sviluppo metrico massimo di 4 m a ogni rotazione completa del pedale;
2. se i bambini sono trasportati con il rimorchio, la bicicletta o il rimorchio devono essere equipaggiati in modo tale da escludere il contatto con i raggi e l'intrappolamento di arti tra la ruota posteriore e il copri-ruota;
3. la bicicletta deve avere un portabiciclette.

Installazione





Aprire il dispositivo di sgancio rapido e rimuovere il dado e la molla dal lato opposto. Tenere la leva ed estrarre l'asse con la molla. Rimuovere completamente l'asse, ma lasciare la ruota al suo posto.

Far scorrere il connettore sull'asse. L'estremità larga della molla dovrebbe essere rivolta verso l'esterno e toccare la leva. Il rilievo del connettore dovrebbe essere rivolto verso l'esterno e il gancio della rondella verso il mozzo della ruota.

Condurre l'estremità dell'asse attraverso il mozzo della ruota e inserire il gancio della rondella nella scanalatura del telaio. Rimettere la molla (estremità larga fuori!) sull'estremità dell'asse e applicare il dado.

Regolare il gancio ad angolo retto, stringere a mano il dado e bloccare la leva. Collegare il rimorchio al gancio di traino per mezzo di un perno di bloccaggio.

Avvertenza importante:

La riproduzione, anche parziale, e qualsiasi uso commerciale di questo manuale sono ammessi solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.